



BILAN « VOYAGER AVEC LES LIVRES 2016 »

Jun et Juillet 2015 : sélection des 8 albums jeunesse (Annexe 1).

Septembre et octobre 2015 : Inscription des structures (Liste en annexe 2)

Novembre et décembre 2015 :

- 1) 2 séances de formation à l'animation autour du livre et des albums de la sélection pour les animateurs des centres
- 2) organisation de la venue des auteurs et de la journée des enfants au festival :
 - Nous avons contacté les auteurs et illustrateurs des albums sélectionnés afin d'organiser des ateliers destinés aux enfants pendant le samedi du festival. Compte tenu du nombre d'enfants inscrits (120), nous avons retenu 4 propositions différentes d'ateliers et 3 ateliers par auteur (un le matin et deux l'après-midi) et avons établi un planning afin que chaque enfant puisse participer à un atelier en fonction de ses horaires de présence sur le festival. (présentation et planning des ateliers Annexe 3)
 - Nous avons également sélectionné un film jeune public parmi la sélection de films en compétition pour le festival et avons organisé une séance spéciale pour les enfants (Annexe4)
 - Nous avons sélectionné une exposition « Les écoles du Monde » proposée par l'association Partage, pour compléter la thématique du film proposé aux enfants sur l'accès à la scolarité.

Janvier à mars 2016 : travail avec les enfants dans les centres

- 1) Découverte par la lecture, création de carnets de voyages, cartes postales, de mappemondes, de masques et lanternes, puzzle, jeu de 7 familles, livre de recettes du monde, album illustré, banderole,... (voir annexe 5)
Environ 250 enfants ont participé à ces séances dans les 10 centres inscrits, ainsi qu'une vingtaine d'ados dans deux centres.

2) Réunion d'avancement du projet et organisation de la journée des enfants au festival (inscription des groupes sur un des ateliers, prévision des productions des enfants à exposer au festival, présentation du programme du festival)

19 mars 2016 : Festival Curieux Voyageurs, journée des enfants

120 enfants sont venus au festival le samedi 28 mars avec leurs animateurs et quelques parents. Ils ont tous participé à un des ateliers et visionné le film qui leur était programmé. Ils ont ensuite pu aller à la rencontre des réalisateurs et voyageurs présents sur le festival, faire le tour des expositions, stands et animations (animation puzzles du monde, ateliers écriture coréenne proposés par les étudiants du CILEC, exposition interactive « Les écoles du monde » avec livret éducatif , atelier cartes postales...)(photos annexe 6).

Avril 2016 : Réunion de bilan

Le retour des animateurs sur l'ensemble du projet est très positif :

- Le choix d'albums était varié (documentaires, fictions, contes...) et a permis des activités très diverses
- L'approche ludique des albums a été très appréciée des enfants
- La journée au festival a permis aux enfants de prendre conscience que tout le monde peut voyager et d'échanger avec les organisations humanitaires présentes sur le festival
- Les enfants ont beaucoup apprécié les ateliers et ont pu présenter le fruit de leur travail aux auteurs et illustrateurs
- L'échange avec la réalisatrice après le film a été très riche, de nombreuses questions pertinentes ont été posées par les enfants

Les animateurs ont fait part de leur souhait de renouveler leur participation pour l'édition 2017.

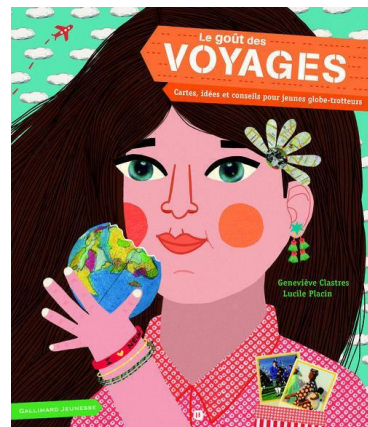
SELECTION D'ALBUMS JEUNESSE FESTIVAL CURIEUX VOYAGEURS 2016

VOYAGER AVEC LES LIVRES – 6/11 ans



La bibli des deux ânes - Editions RUE DU MONDE
Auteur : Monica Brown – Illust. : John Parra

Cet album se fonde sur une histoire vraie: depuis vingt ans, un Colombien va à dos d'âne prêter des livres aux enfants des montagnes. Dans la fiction tirée de cette aventure humaine originale, la petite Ana va découvrir le pouvoir des histoires, jusqu'à écrire elle-même un livre...



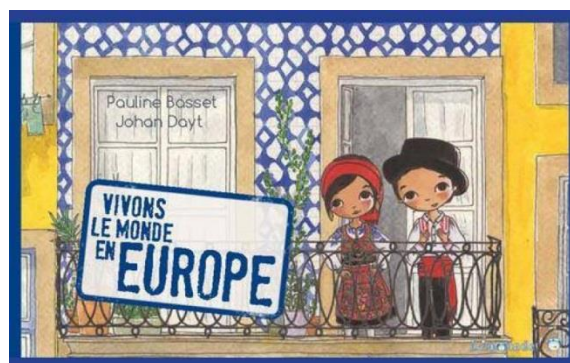
Le Goût des voyages - Editions GALLIMARD Jeunesse
Auteur : Geneviève Clastres – Illust. : Lucile Placin

En trois temps, ce documentaire se décline avec comme objectif avoué de donner envie aux enfants de voyager. Surtout de rencontrer d'autres cultures, découvrir d'autres mondes, le tout dans le respect des différences sans oublier celui de l'environnement. Trois temps qui sont aussi trois rites de passage dans l'acte de voyager : le départ, le séjour/voyage sur place, le retour.



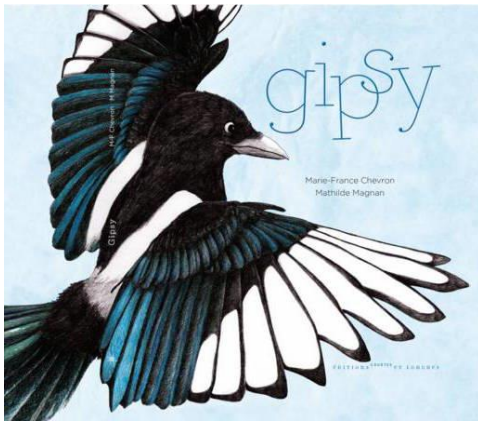
La petite fille qui voulait voir des éléphants
Editions Atelier du poisson soluble
Auteur Illustrateur : Sylvain Victor

Nina, en visite chez sa tatie, voudrait voir des éléphants. De surprises en surprises, elle nous fait découvrir une Afrique réelle, actuelle, aux antipodes des clichés.



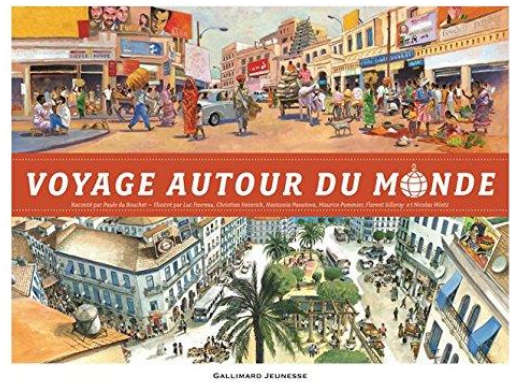
Vivons le monde en Europe - Editions LIMONADE
Pauline Basset et Johan Dayt

Noa part à la découverte de l'Europe et de ses merveilles et rencontre les enfants du bout du monde... A travers ce livre, les jeunes lecteurs découvrent des paysages européens, apprennent des recettes typiques, fabriquent des souvenirs et reconnaissent des costumes traditionnels.



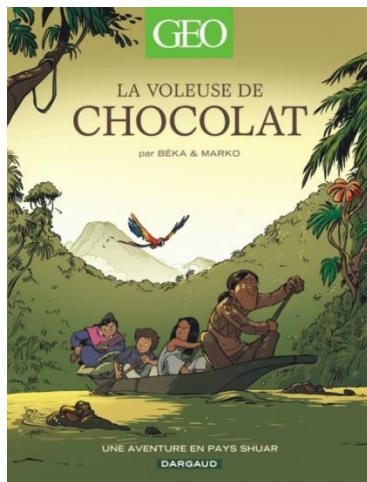
Gipsy - Editions Courtes et Longues
Auteur : Marie France Chevron
Illustratrice : Mathilde Magnan

Tombée du nid un jour de grand vent, Gipsy la pie est recueillie par Manu et sa famille nomade. Une nouvelle vie commence pour elle. Ensemble, ils vont de villages, en villages, de rencontres en rencontres : ils voyagent. De la mer à la montagne, ils parcourent le monde et découvrent ce qui les unit les uns aux autres : le même amour de la liberté.



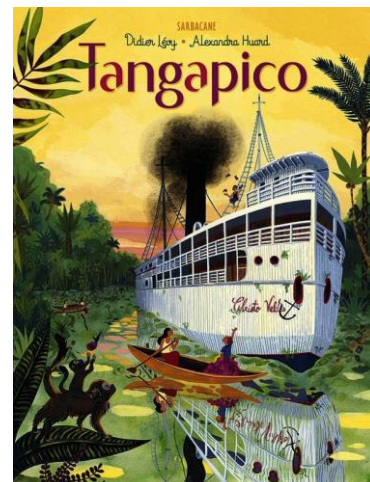
Voyage autour du monde - Editions GALLIMARD
Jeunesse

De grandes scènes panoramiques invitent au voyage et recréent l'ambiance des rues du monde entier avec une foule de détails à observer. Quartier populaire de Shanghai, marché berbère d'Ouled Teïma, carnaval à Ekaterinenbourg, grande fête du quartier d'Asakusa à Tokyo, rues commerçantes de Pondichéry, de Daker ou d'Alger...



La voleuse de chocolat - BD GEO
Scénariste : Beka – Dessinateur : Marko

Estéban un jeune garçon équatorien, part avec son oncle au coeur de la forêt vierge amazonienne, à la recherche d'une fève de cacao rare et précieuse. Ils devront pour cela se rendre au coeur du territoire des Indiens Shuars, autrefois appelés "Jivaros", les terribles réducteurs de tête. De l'aventure et du mystère au coeur de la forêt amazonienne : un beau voyage initiatique sur les traces de la fabrication du cacao.



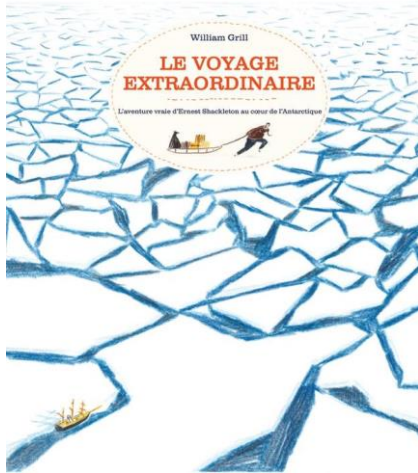
Tangapico - Editions SARBACANE
Auteur : Didier Levy – Illustratrice Alexandra Huard

Marcus, 9 ans, embarque à bord du Christo Valdès afin de rejoindre son père au coeur de la jungle pour les grandes vacances. Cette remontée du fleuve Tangapico dure 9 jours et 9 nuits... le temps pour Marcus, peu ravi au début, de découvrir un monde.

SELECTION D'ALBUMS JEUNESSE FESTIVAL CURIEUX VOYAGEURS 2016

VOYAGER AVEC LES LIVRES – 11/14 ans et ADOS

11/14 ans

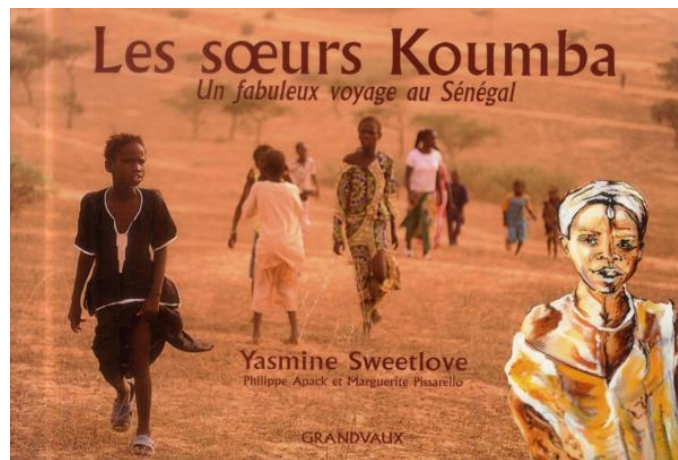


Le voyage extraordinaire, l'aventure vraie d'Ernest Shackleton au cœur de l'Antarctique

Editions Casterman

Ecrit et illustré par William Grill

Le 8 août 1914, Ernest Shackleton et son équipage embarquent à bord de l'Endurance pour une formidable aventure : traverser l'Antarctique de part en part en passant par le pôle Sud. Loin de la première guerre mondiale qui fait rage en Europe, l'expédition va durer deux années et se transformer en une mémorable odyssee.



Les sœurs Koumba

Editions Grandvaux

Yasmine Sweetlove , illustrations et photographies

Philippe Apack et Marguerite Pissarello

Les sœurs Koumba raconte un voyage initiatique à travers la savane sénégalaise. Les deux sœurs vont parcourir de longs chemins jusqu'à la grande mer et devront ramener un coquillage à deux couleurs pour pouvoir se marier avec le guerrier de leur choix. Lors de cette épopée, elles vont faire de multiples rencontres : un baobab qui cueille ses pains de singe, une vieille dame qui pile du mil, un homme lion...

POUR LES PLUS GRANDS



I like Europe

Editions Actes Sud Junior

Auteur : Caroline Gillet

Illustratrice : Amélie Fontaine

À partir d'une dizaine de témoignages de jeunes Européens diffusés sur France Inter en 2014, Caroline Gillet et Amélie Fontaine dressent un portrait illustré, vivant et émouvant de l'Europe, sous forme de carnet de voyage

VOYAGER AVEC LES LIVRES**2016 : 12 structures inscrites**

Accueil de loisirs de Grangeneuve	ROCHE LA MOLIERE
Centre Social de BEAULIEU	SAINT-ETIENNE
Comité Animation Parc de MONTAUD	SAINT-ETIENNE
Centre Social Le Nélumbo	ANDREZIEUX-BOUTHEON
Ass. Familles Rurales	LA VALLA EN GIER
Amicale Laïque LA TERRASSE	SAINT-ETIENNE
FJEP LA METARE	SAINT-ETIENNE
Centre Social	LA TALAUDIERE
Amicale Laïque COTE CHAUDE	SAINT-ETIENNE
Centre Social	SORBIERS

Groupe Ados Cté Animation MONTAUD	SAINT-ETIENNE
Groupe Ados FJEP La Métare	SAINT-ETIENNE

ATELIERS « VOYAGER AVEC LES LIVRES 2016»

Sylvain VICTOR « La petite fille qui voulait voir des éléphants » :

Echange oral avec support Power Point sur le quotidien des enfants de Côte d'Ivoire au travers des croquis pris sur place ayant servi de base à la création du livre

Geneviève CLASTRES « Le goût des voyages »

Quizz sur les thématiques abordées dans le livre modulable en fonction des attentes des groupes

Alexandra HUARD « Tangapico »

Création d'un décor de jungle avec découpage et collage avec la faune et la flore du livre

Johan DAYT « Vivons le monde en Europe »

Atelier découpage et peinture au pochoir d'animaux que l'on retrouve dans le livre : un lapin, un macareux moine et un cygne...



PROJECTION du 19/03/2016

11H00 Amphi Ecole des Mines :

« Erchema par-delà les montagnes » - un film de Emilie PORRY et Laurent CHALET

Au sud de la Chine, chez les Na, le mariage n'existe pas et les femmes se partagent le pouvoir. Dans son village isolé des montagnes, Erchema vit coupée du monde. À 12 ans, ce petit coin de paradis constitue tout son univers.

À l'automne prochain, comme le veut la tradition, Erchema deviendra femme et devra interrompre sa scolarité pour travailler aux champs et participer à nourrir la famille. Elle a été désignée pour être la prochaine chef de famille.

Va-t-elle oser défier la tradition et assurer son avenir ?



11H50 : échange de questions-réponses avec la réalisatrice

QUELQUES ŒUVRES DES ENFANTS



Album illustré (Page 1)
Centre Social Le Nélumbo ANDREZIEUX



Album illustré (Page 1)
Centre Social Le Nélumbo ANDREZIEUX



Jeu de 7 familles
Amicale Laïque La Terrasse



Globes terrestres
Centre social de Sorbiers



Masques
Accueil de Loisirs Roche la Molière



Puzzle Tangapico
Accueil de Loisirs Roche la Molière



Carnet de voyage (Couverture)
Comité Animation Parc de Montaud



Carnet de voyage (page intérieure)
Comité Animation Parc de Montaud



Carte interactive
Cté Animation Parc de Montaud



Adaptation de « La bibli des deux ânes »
Centre social de Beaulieu

VOYAGER AVEC LES LIVRES EN IMAGES

Edition 2016

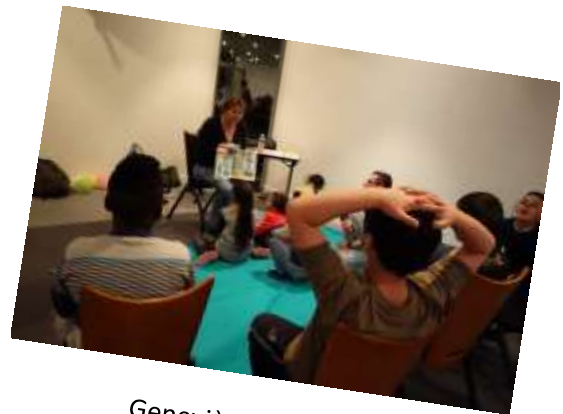


Projection du film au Festival

LES ATELIERS



Alexandra HUARD



Geneviève CLASTRES



Annexe 6



Johan DAYT



Les œuvres exposées au Festival



Réunion de bilan après le festival